

“遵循厂家说明，保障器械安全”——我院消毒供应中心开展第二届开放日活动

Follow the Instructions, Ensure Device Safety The 2nd CSSD Open Day

为积极响应“世界灭菌科学日”的号召，4月6日下午，我院消毒供应中心举办了以“遵循厂家说明，保障器械安全”为主题的消毒供应中心第二届开放日活动。本次活动由医院感染控制科主办、消毒供应中心承办，邀请了护理部、医学装备部、各临床科室主任、护士长、骨干等走进消毒供应中心进行参观及交流。

In response to the call of WFHSS, on April 6, 2023, the CSSD of the First Affiliated Hospital of Chongqing Medical and Pharmaceutical College held the 2nd Open Day event with the theme of "Follow the Instructions, Ensure Device Safety". This event was hosted by the Infection Control Department of the hospital and organized by the CSSD. Directors of Nursing Department, Medical Equipment Department and other clinical department, as well as head nurses and staff were invited to visit the CSSD.



活动开始，消毒供应中心潘枫护士长向大家介绍了本次活动目的，希望大家能通过此次活动，了解器械说明书对临床及消毒供应中心的重要作用。

At the beginning of the event, Pan Feng, the head nurse of the CSSD introduced the aim of the event to everyone, hoping that everyone can understand the important role of manufacturer instructions in clinical departments and the CSSD through this event.



医院感染控制科赵维仕科长向大家阐述了举办此次活动的意义，同时转达了范炜副院长对消毒供应中心的关心及支持，表示消毒供应中心是医院感染控制的源头，是保障医疗安全和患者安全的重要部门，希望今后消毒供应中心继续努力，为医院各科室提供合格的无菌物品，为医疗质量和患者安全保驾护航。

Zhao Weishi, the director of the Hospital Infection Control Department, explained the significance of this event to everyone, and conveyed the concern and support of Fan Wei, the Vice President of the hospital, for this event. The CSSD is the starting point of infection control and an important part in guarding medical safety and patient health. He hoped that the CSSD would continue to work hard to provide qualified sterile items for all departments and protect medical quality and patient safety.



消毒供应中心专科护士罗艺向大家汇报了科室基本情况及有关收集器械说明书目前遇到的实际问题，与大家共同探讨如何遵循器械说明书，更好地开展工作。

Luo Yi, a nurse from CSSD, reported the basic situation of the department and the actual problems encountered in collecting device instructions. She discussed how to follow the device instructions and better carry out the work in CSSD with guests.



随后，各参观人员在工作人员的引导下，穿戴好防护用品，有序地进入工作区域，围绕着器械在消毒供应中心的再处理的流程进行参观，让大家见证了各种器械的“华丽变身”。

Then, under the guidance of the staff, the visitors put on protective equipment and entered the working areas. They visited according to the reprocessing steps of the instruments, and witnessed the “transformation” of various devices.







参观结束后,消毒供应中心工作人员与参观人员针对如何更好地收集与利用器械说明书进行了沟通交流,大家对消毒供应中心工作提出了宝贵的意见与建议。

After the visit, the CSSD staff communicated with the visitors on how to better collect and utilize manufacturer instructions. Guests also put forward some valuable suggestions for the work of CSSD.



在轻松愉快的氛围下，本次消毒供应中心第二届开放日活动圆满落幕。此次活动不仅让参观人员更好地了解消毒供应中心的日常工作，也促进了消毒供应中心与临床科室之间的沟通协作。未来，消毒供应中心将继续严格按照国家规范及行业标准要求，不断加强学科建设及质量控制，持续提升消毒灭菌工作高质量发展，保障医疗安全。

This event ends in a pleasant atmosphere. This event not only provided visitors with a better understanding of the daily work of the CSSD, but also promoted communication and collaboration between the CSSD and clinical departments. In the future, the CSSD will continue to strictly comply with national regulations and standards, strengthen discipline construction and quality control, improve the high-quality development, and ensure patient safety.

医院感染控制科

The Department of Infection Control

消毒供应中心

CSSD

2023年4月6日

April 6, 2023